



**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Una guía práctica

Una REUNIÓN PRÁCTICA es una conversación informal breve sobre un tema determinado (como la seguridad), que a menudo se lleva a cabo al comienzo del turno.

- Este conjunto contiene cuatro charlas, diseñadas para darse por separado (por ejemplo, una al mes o al trimestre).
- Cada sesión solo debe durar unos pocos minutos.
- Se ha incluido una hoja de asistencia para cada charla.

TEMAS

Vida silvestre  
escondida debajo  
de la ropa del  
pasajero

(1/4)

Vida silvestre  
escondida en  
el equipaje

(2/4)

En qué fijarse

(3/4)

Seguridad

(4/4)

**ANTES DE EMPEZAR:**



**INFÓRMESE (y comparta)**

- El protocolo de su empresa sobre la notificación de tráfico de vida silvestre.
- Personas y agencias con las que contactar (*correo electrónico, nombre, número de teléfono, etc.*).



**CONSULTE el sitio web de ROUTES Partnership (<https://routespartnership.org/>)**

para obtener más ejemplos de tráfico de vida silvestre que podrá incluir en su charla (por ejemplo, de su aerolínea/aeropuerto/región).



**CONSULTE** los comentarios de la sección de notas en esta presentación para obtener más información.



**IMPRIMA** las seis imágenes incluidas al final para que le ayuden durante la exposición.



**Haga que sea interesante**

**Haga que sea relevante**

**Fomente la conversación y pregunte si alguien tiene alguna experiencia que quiera compartir**

**Escuche lo que dicen todos; y**

**¡Mantenga un ambiente positivo!**

Las reuniones prácticas de ROUTES específicas para cada función también están disponibles para la inspección de pasajeros, tripulación de cabina, aceptación de carga, inspección de carga/equipaje y personal de servicios de tierra (<https://routespartnership.org/contact>)



USAID  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



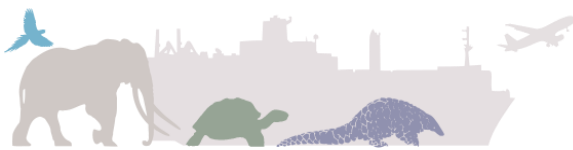
C4ADS  
innovation for peace

FREELAND  
A World of Wildlife Conservation



TRAFFIC  
the wildlife trade monitoring network





**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Vida silvestre escondida debajo de la ropa del pasajero (1/4)

**El tráfico de vida silvestre supone posibles riesgos para la industria aérea**



REPUTACIÓN



LEGAL



ECONÓMICO



SEGURIDAD

Los pasajeros pueden intentar pasar de contrabando artículos ilegales, incluso drogas y vida silvestre, etc. debajo de la ropa. **El personal de documentación de pasajeros puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de contrabando de vida silvestre.**

**FÍJESE en  
los  
pasajeros  
que:**

- Lleven ropa holgada, ancha, inadecuada para el clima
- Lleven equipaje o ropa que se mueva o haga ruido
- Desprendan un olor inusual
- Estén muy nerviosos
- Tengan rutas extrañas o conexiones múltiples

Haga una **NOTIFICACIÓN**

si piensa que un pasajero puede estar pasando vida silvestre de contrabando

**La vida silvestre que los pasajeros pasan de contrabando tiende a ser:**

- ✦ *De gran valor*
- ✦ *De poco peso*
- ✦ *A veces está viva (como huevos de aves, aves, serpientes, peces, insectos vivos, etc.)*
- ✦ *A veces está muerta (en forma de partes y productos) (como marfil o cuernos de rinoceronte)*

*(Imagen: un pasajero se sujetó con cinta adhesiva unos huevos de ave al pecho bajo una camisa holgada)*



UK Border Agency CITES team



USAID  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



C4ADS  
innovation for peace

FREELAND  
A world leader in wildlife trafficking and human smuggling



TRAFFIC  
the wildlife trade monitoring network







**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Vida silvestre escondida en el equipaje (2/4)

El tráfico de vida silvestre supone posibles riesgos para la industria aérea



REPUTACIÓN



LEGAL



ECONÓMICO



SEGURIDAD

Los pasajeros pueden intentar pasar de contrabando artículos ilegales, incluso drogas y vida silvestre, etc. debajo de la ropa. **El personal de documentación de pasajeros puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de contrabando de vida silvestre.**

**FÍJESE en el equipaje  
que:**

- Haga ruido
- Desprenda un olor inusual
- Se mueva
- Tenga orificios de ventilación

Haga una

**NOTIFICACIÓN**

si piensa que un pasajero puede estar pasando vida silvestre de contrabando

La vida silvestre que los pasajeros pasan de contrabando tiende a ser:

- ❑ De gran valor
- ❑ De poco peso
- ❑ A veces está viva (como huevos de aves, aves, serpientes, peces, insectos vivos, etc.)
- ❑ A veces muerta (en forma de partes y productos) (por ejemplo, marfil o cuernos de rinoceronte)

(Imagen: cachorro de tigre de contrabando descubierto en el equipaje de mano)



Wildlife Checkpoint Suvarnabhumi Airport



USAID  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



C4ADS  
innovation for peace

FREELAND  
A world of freedom, justice, and human dignity



TRAFFIC  
the wildlife trade monitoring network



# TRÁFICO DE VIDA SILVESTRE REUNIÓN PRÁCTICA

## ROUTES

Reducing Opportunities  
for Unlawful Transport of  
Endangered Species



<https://routespartnership.org>

**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Vida silvestre escondida en el equipaje (2/4) - Hoja de asistencia

Nombre de empresa: ..... Fecha: .....

Charla realizada por: .....

Nombre	Designación	Firma

(fotocopie páginas adicionales si es necesario)



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



**C4ADS**  
innovation for peace

**FREELAND**  
A world of freedom, justice and peace



**TRAFFIC**  
the wildlife trade monitoring network



Esta documentación es posible gracias al generoso apoyo del pueblo estadounidense a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El contenido es responsabilidad de TRAFFIC y no refleja necesariamente la opinión de USAID, el gobierno de Estados Unidos o los socios individuales de ROUTES.



**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** En qué fijarse (3/4)

**El tráfico de vida silvestre supone posibles riesgos para la industria aérea**



REPUTACIÓN



LEGAL



ECONÓMICO



SEGURIDAD

Los pasajeros pueden intentar pasar de contrabando artículos ilegales, incluso drogas y vida silvestre, etc. debajo de la ropa. **El personal de documentación de pasajeros puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de contrabando de vida silvestre.**

## EN QUÉ FIJARSE

*(pasajeros que puedan tener algo que esconder)*

### Respuestas involuntarias



- Sudoración, pupilas dilatadas
- Evita contacto visual



- Nerviosismo
- Temblores y tics

### Movimientos corporales o lenguaje que denotan nervios



- Se ajusta la ropa o las joyas
- Habla rápido



- Tarda en responder
- Repite las preguntas

### Otras señales



- Ropa demasiado grande o ancha
- Ropa inadecuada para el clima



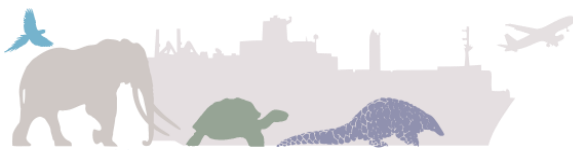
- Olores, sonidos, movimientos extraños en el equipaje o debajo de la ropa
- Equipaje con orificios de ventilación
- Rutas extrañas y conexiones múltiples

Haga una **NOTIFICACIÓN**

si piensa que un pasajero puede estar pasando vida silvestre de contrabando







**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Seguridad (4/4)

### Los animales pueden causar lesiones y transmitir enfermedades.



La transmisión de enfermedades se aplica a animales vivos, carne y otros productos.

Como rabia, ébola, SARS, MERs, tuberculosis, ántrax, gripe aviar, etc.

Con frecuencia los contrabandistas intentan ocultar artículos prohibidos, como drogas, etc., en el equipaje y la carga. También se sabe que los traficantes usan el equipaje de los pasajeros para ocultar vida silvestre. **El personal de documentación de pasajeros puede desempeñar un papel importante en la detección y notificación de vida silvestre de contrabando.**

**La vida silvestre de contrabando puede ser peligrosa para las operaciones aeroportuarias y para el personal y los pasajeros.**

**FÍJESE  
en:**

- Pasajeros muy nerviosos
- Pasajero que lleva ropa holgada, ancha, inadecuada para el clima
- Rutas extrañas y conexiones múltiples
- Equipaje que hace ruido, desprende un olor inusual, se mueve
- Equipaje con orificios de ventilación

### Si sospecha que un animal vivo está suelto:

- **MANTENGA LA CALMA**
- *Busque la ayuda de un experto*
- *No manipule al animal a menos que sea absolutamente necesario*
- *Use ropa de protección*
- *Haga una **NOTIFICACIÓN***

*(Imagen: varanus encontrado en el área de clasificación de equipaje en Heathrow)*



Border Force, UK







**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Vida silvestre escondida debajo de la ropa del pasajero  
Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 1/6*

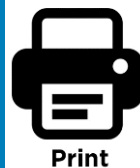
- ✦ Un pasajero se sujetó con cinta adhesiva unos huevos de ave al pecho bajo una camisa holgada.
- ✦ Los huevos están escondidos en pequeños tubos para evitar que se golpeen entre ellos y se rompan.



### Otros ejemplos incluyen:

- Colibríes vivos ocultos en la ropa interior
- Peces vivos ocultos bajo una falda
- Bebé gibón sujeto a las piernas de una pasajera debajo de un vestido largo
- Aves escondidas en tubos en las mangas de una camisa
- Mono bebé sujeto al vientre (la pasajera fingió estar embarazada)
- Marfil oculto en un chaleco hecho a medida debajo de otras prendas
- Cuerno de rinoceronte sujeto al cuerpo





**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Vida silvestre escondida en el equipaje

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 2/6*

- ❑ Cachorro de tigre de contrabando descubierto en el equipaje de mano
- ❑ El animal estaba sedado
- ❑ Tenía planeado abordar un vuelo a Irán desde Bangkok, Tailandia



**Otros ejemplos incluyen:**

- Colmillos de marfil escondidos en el equipaje de mano
- Cuerno de rinoceronte escondido en el equipaje de mano
- Búhos vivos ocultos en tubos en el equipaje de mano





**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Uso general

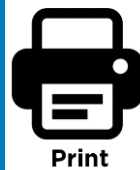
Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 3/6*

## Ver



Captura de pantalla de youtube (cortesía del Comité de Seguridad Nacional del Servicio Fronterizo de Kazajistán)

- **Equipaje sin etiquetas**
- **Orificios de ventilación**
- **32 hacloes vivos**



**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Uso general

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 4/6*

## Oír



© The Star, Malaysia

- Se escucharon sonidos siseantes en un cargamento declarado como fruta
- Se encontraron tortugas y cobras de contrabando





**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Uso general

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 5/6*

## Olor



© Miona Janeke

- Mal olor
- Cargamento con retraso
- Se encontraron reptiles muertos en el interior





**FUNCIÓN:** Documentación de pasajeros

**TEMA:** Uso general

Imagen de apoyo, *imprimir para exposición, página 6/6*

## Tacto



© TRAFFIC

- Cargamento pesado de chocolate
- Contenía marfil de contrabando